

жарлығымен Абу-л Фаварис Канавузи атақты кітап «Синдбад-намені» пехлеви тілінен парсы тіліне аударды. Демек, әдеби өмірді кең түрде дамытудың мүмкіндігі жасалған әрі қамтамасыз етілген еді. Саманидтер әулеті қалыптастырған дәстүрлер Таяу Шығыстың барлық билеушілері үшін үлгі бола білді. X ғасырда Саманилер билігі жүрген аймақта тек грек және сириялық шығармалар аудару дәстүрі жалғасқан жоқ, сонымен қатар құнды шығармалар жазылды. Атақты философтар Абу Бакр Мухаммед ибн Закария Рази (ол сонымен қатар математика, химия, медицина, жаратылыстану салаларында мол мұра қалдырды), Абу Наср Мухаммед ибн Мухаммед ал-Фараби және Абу Али ибн Сина Саманидтер кезеңінде ғұмыр кешіп, еңбек етті. Ибн Сина (980-1037) Самани әміршісін емдеп жазғандықтан қолжазбалар жинақталған мемлекеттік қоймаға кіріп, зерттеу жұмыстарын жүргізу құқығына ие болды. Ол 18 жасында сол кезде ғылымның бәрін де меңгерді. Ибн Сина шамамен 450 ғылыми еңбек жазған, оның 238-і бізге жетті /7/.

Саманилер заманында ғылымның түрлі салалары математика мен астрономия, медицина қанат жайды, география ғылымы да шарықтау шегіне жетті. Исмаил Самани сарайының уәзірі Жейхани көрші елдер географиясы туралы кітап жазды.

Өкінішке орай, әлем тарихында өзіндік із қалдырған Саманилер әулетінің ғұмыры ұзақ болмады. «Халық көңілінен шығу үшін мықты, әділ патша керек. Жат елдіктерге тойтарыс беру үшін барлық иран аксүйектері бірігіп, әділ патша туының астында халықты соңына ерте білуі тиіс. Сонда иран халықтарының тәуелсіз мемлекеті сақталады, әділет үстемдік құрып, мемлекеттің қуаты арта түседі» - деген сол заманда өмір сүрген, Саманилер мемлекетінің ыдырып бара жатқанын білген ғұлама Фердоусидің сөзі тарихтың дегеніне бөгет бола алмады.

Қорыта келгенде айтарымыз, Саманилер мемлекеті ғылым мен мәдениеттің дамуына мол үлес қосты, Саманилер туралы зерттеу жұмыстарын жалғастыру Орта Азия тарихының осы бір кезеңін жете түсінуге жол ашады.

1. طلوع طاهریان تا غروب خوارزمشاهیان، رسول جعفریان، از تهران، 1377، صفحه 69 (Расул Жафариан. Эз толуэ Тахериан та ғоруб Хорезмшахион. Расул Жафариан. Тегеран, 1377жыл. 69-бет).

2. تاریخ بخارا، تهران، سروش، 1380، صفحه 98، وامیری، ا.

(А. Вампери. Тарих-е Бухоро. Тегеран, 1380, 98-бет).

3. Ян Рипка. История персидской и таджикской литературы. Москва, 1979, 139-стр.

4. دکتر محمد جواد مشكور، تاريخ ايران زمین، تهران، 1378، صفحه 167،

(Доктор Мохаммад Жавод Машкур. Тарих-е Иран замин. Тегеран, 1378 ж. 167-бет).

5. А.М. Мирзоев. Рудаки Жизнь и творчество. Москва: Наука, 1968, 90-бет.

6. Рудаки и поэты его времени. Сборник // Л., 1985. 11-бет.

7. ذبیح الله صفا، جشن نامه ابن سینا، 1331، صفحه 57 (Забихоллах Сафа, Жәшннамә-йе ибн Сино, 1331, 57-бет).

В статье рассматриваются приверженная политика Саманидской династий, также роль этой династий в развитие науки и культуры. В эпохе Саманидов различные отрасли науки, национальная культура, особенно поэзия была очень развитой.

In this article devoted politics of the Samanid dynasty and role of this dynasty at the development science and culture in the Samanid epoch the various branches of science, national culture especially poetry broad swing ones arm.

БУДУЩЕЕ КАЗАХСТАНСКО-КОРЕЙСКИХ ОТНОШЕНИЙ
В ПОЛИТИЧЕСКОЙ СФЕРЕ

Прошло семнадцать лет с момента установления дипломатических отношений между Казахстаном и Кореей. За это время среднеазиатская страна достигла высокого экономического роста, и нет сомнения в том, что в дальнейшем она добьется еще более зримых результатов. Ниже предлагается анализ будущих взаимоотношений двух государств.

За прошедший период отношения между ними прошли большое развитие. Вначале преимущественно шел обмен товарами легкой промышленности. Далее Казахстан импортировал из Кореи в основном электронный товар, автомобили, изделия из волокон, кожи, предметы повседневного пользования. Ныне Корея дошла до концентрированного инвестирования в "третью индустрию" – сервис, финансы, строительство, заводы, инфраструктуру и разработку природных ресурсов. В условиях финансового кризиса, начавшегося в 2008 году с денежных передряг "Волги", экономика находится в некотором застое, но с преодолением его ожидается новое развитие.

В геополитическом отношении обе страны, несмотря на то, что находятся в отдалении, их в экономике могут развиваться, дополняя друг друга. Достигнутое за короткое время продвижение в Корейско-Казахстанских отношениях хорошо отражено в торговых соглашениях, заключенных между двумя государствами. Проследим их за период с 1992 по 2008 гг.

1992.7.3. – подписание торгового соглашения в Алматы. Вступило в силу в тот же день.

1995.3.20. – заключение в Алматы соглашения об экономическом сотрудничестве. Начало действовать 26 декабря 1996 года.

1995.5.16. – подписание в Сеуле договора о взаимодействии в области культуры, искусства, образования, печати, туризма, молодежи и спорта. Вступил в действие 15 июня.

1997.10.18. – заключение там же договоренности о предотвращении двойного налогообложения. Вступила в силу 9 апреля 1999 г.

1999.8.24. – подписание в Астане соглашения о создании Фонда внешнеэкономического сотрудничества. Действует с 29 декабря.

2006.9.22. – заключение в Астане договоренности о работе Корейской ассоциации международного сотрудничества. Вступила в силу в тот же день.

Эти соглашения и договоренности являются ступенями развития для деятельности без ограничений в связях между двумя народами.

В политическом отношении президенты Казахстана и Кореи встречались часто.

На переговорах глав обоих государств Назарбаев сказал о корейцах - гражданах Казахстана: " - Мы высоко ценим таланты, трудолюбие и аккуратность наших сограждан корейского происхождения, - сказал Президент РК с трибуны форума. - В межгосударственных отношениях Кореи и Казахстана они играют надежную роль своеобразного моста, укрепляющего нашу дружбу и доверие друг к другу, способствуют расширению деловых связей."

По результатам сеульских встреч президентов двух стран было опубликовано совместное заявление.

В нем говорилось: стороны выражают удовлетворение значительным продвижением за семнадцать лет после установления дипотношений в политике, экономике, социальных и культурных областях, решили расширить и усилить взаимоотношения всеми средствами. Они выразили готовность сотрудничать в деле обеспечения мира и стабильности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Казахстан поддержал политику "мирного процветания" корейского правительства, направленную на обеспечение мира на полуострове и в Северо-Восточной Азии, позицию Республики Корея о разрешении вопроса о ядерной программе Северной Кореи мирными способами путем конструктивного диалога.

В 2008 году на пекинской олимпиаде Назарбаев встретился с президентом Ли Мен Баком, обсудил с ним представляющие взаимный интерес проблемы, заявил о готовности продвигаться по пути развития отношений в различных областях политики, экономики.

Было бы желательно еще раз рассмотреть процессы развития связей между двумя странами, торговли и инвестиций с момента установления дипломатических отношений до настоящего времени, исследовать направления дальнейшего продвижения для обоих государств и вопросы, представляющие взаимный интерес.

Экономическое сотрудничество между Казахстаном и Республикой Корея давно перешло в ранг привычного явления. Сейчас трудно найти магазин, где бы не лежало что-нибудь южнокорейского происхождения, начиная от домашней химии и заканчивая бытовой техникой. Товарооборот между странами превышает полмиллиарда долларов в год, из которых доля импорта корейских товаров в Казахстан составляет 60%. В нашей стране зарегистрировано 110 компаний с участием корейского капитала, из них 48 – совместные предприятия и 62 –

представительства. В основном корейские инвестиции идут в отрасли добывающей промышленности, телекоммуникационной инфраструктуры и электронного оборудования, причем прежде инвесторами выступали крупнейшие компании, известные во всем мире, – Samsung, Daewoo, LG Electronics. Теперь Южная Корея начинает пробивать дорогу на казахстанский рынок для компаний малого и среднего звена, бурно осваивающих инновационные решения.

С 1991 года, со дня обретения независимости Казахстана, в Казахстан приезжают представители не только крупного, но и среднего и малого южнокорейского бизнеса. В настоящее время в Казахстане на постоянной основе живут и работают около 3000 южнокорейских предпринимателей. В основном они заняты импортом электроники, автомобилей и запчастей, мебели, строительных материалов и товаров народного потребления, а также предоставлением услуг – рестораны, кафе, туристические фирмы, медицинские центры и салоны красоты, СТО, химчистки, боулинг-центры, казино и караоке.

С середины 1990-х годов по настоящее время в Алматы успешно действует Garpo Coral Ltd. – предприятие по пошиву и продаже эксклюзивных моделей одежды. В конце 1990-х годов в предприятие «Алматинский чай» были инвестирован южнокорейский капитал, после чего деятельность фабрики была реанимирована новым менеджментом. Преобладающее число южнокорейских предприятий в Казахстане связаны со сферой обслуживания. Большинство из них представляют семейный бизнес. Популярностью среди алмаатинцев пользуются южнокорейские кафе и рестораны – «Родем», «Чонгихва», «Силла», «Ехань» и другие. В Алматы действуют туристические фирмы Won Travel, Golden Tour, караоке Amadeus, Olimpys. В последнее время одним из основных направлений южнокорейского бизнеса в Казахстане становится строительство.¹⁵

(www.mofat.go.kr/kazakhstan,
www.kotra.or.kr)

В начале 2006 года состоялось официальное открытие Корейско-Казахстанского центра технологического сотрудничества (ККТС) на базе национальной инженерной академии Казахстана. Данная структура является филиалом Центра индустриально-технологического сотрудничества (ЦИТС), созданного по инициативе Корейского политехнического университета в городе Сейхын. Этот университет – один из продуктов экономического чуда Южной Кореи – огромная фабрика по выпуску инновационных компаний. Он встроен в промышленно-индустриальную зону города, что позволяет студентам и выпускникам университета проходить практику на заводах и фирмах, а также обмениваться с производственниками свежими идеями.

ВУЗ создает совместные с фирмами дочерние предприятия для реализации научных разработок. На данный момент на территории технопарка находится 2,5 тыс. высокотехнологичных компаний. Роль ЦИТС в системе технопарка – расширять инновационную деятельность в других странах. Он решает две стратегические задачи, первая – это привлечение новых идей. За счет индустриально-технологического сотрудничества ведется поиск перспективных разработок фундаментальной науки за рубежом для их дальнейшей трансформации в коммерческие технологии в форме совместных предприятий. Вторая – продвижение инновационных решений технопарка на внешние рынки. Центр работает по принципу инновационного менеджера. Такая схема значительно сокращает расходы на внедрение в масштабах отдельных компаний, когда одна структура обслуживает интересы 2,5 тыс. инновационных фирм.

В 2004 году Сейхынский технопарк устремился на рынок СНГ – был создан специальный Корейско-Российский центр индустриально-технологического сотрудничества. Эта структура является основным представителем

политехнического университета в странах СНГ, в рамках которой осваивается 20 совместных корейско-российских проектов. Теперь такой центр появился и в Казахстане. Правда, цель его работы несколько отличается от российского аналога. «Мы являемся филиалом корейского политехнического университета. Самая главная наша задача заключается в том, чтобы найти фундаментальную технологию, которая применяется в прикладной науке, и затем перенести ее в корейские компании. Но, честно говоря, пока в Казахстане сложно найти такую фундаментальную технологию, по сравнению с той же Россией, – объяснил директор ККТС Нам Сук Джу. – Поэтому здесь у нас несколько другая задача. Сейчас в Казахстане очень сильно развивается промышленность. Казахстанские компании до сих пор все технологии импортировали, а сейчас предприниматели начали интересоваться производством.

Многим производственным компаниям требуется новое современное оборудование, и мы готовы знакомить их с корейскими технологиями. В Корее многие компании хотят работать за рубежом, в частности в СНГ и Казахстане, но они не могут самостоятельно найти здесь партнеров в силу незнания менталитета, культуры, особенностей местного рынка».

Центр заинтересован в продвижении южнокорейских IT-технологий. В этой нише страна давно заняла лидирующие позиции во многом благодаря эффективным решениям в области продвижения новых продуктов. Сам мистер Нам работает в СНГ 13 лет и является одним из консультантов для южнокорейских компаний в работе на постсоветском пространстве. Миссия ККТС – вывести на рынок новые технологичные компании из Республики Корея, не имеющие таких средств на продвижение своих продуктов, как Samsung или LG. Сейчас рынок IT-технологий в Казахстане в среднем увеличивается на 20% ежегодно, но после удешевления доступа в Интернет его ждет динамика в геометрической прогрессии. К

этому моменту Республика Корея намерена прочно укрепить свои позиции в Казахстане.

«Проблема в том, что сейчас реализовывать IT-технологии в Казахстане очень сложно, на них нет большого спроса, постоянным интернетом пользуется не больше 5% населения, – говорит Нам Сук Джу. – Средний класс еще не развит, государство выделяет недостаточно средств на развитие электронной инфраструктуры, а для IT-рынка развитие инфраструктуры – самое главное. В Южной Корее почти все семьи используют прямой доступ к Интернету, а не как у вас, через модем. Оптико-волоконные линии проложены практически во всех деревнях. Конечно, у нас это сделать гораздо проще: маленькая территория и густонаселенная страна. Поэтому и строительство инфраструктуры менее затратное, чем в Казахстане». В Южной Корее пользователи платят всего 30 долларов в месяц для круглосуточного доступа в широкоформатный Интернет. Да и техническая продвинутость корейцев позволяет использовать Интернет в бизнесе, совместить Интернет с образованием и так далее. В корейской IT-ассоциации зарегистрировано 1600 компаний. «Но IT-технологии – это не только компьютеры, это системы. Транспортная система, налоговая, таможенная. Сейчас без этих технологий

государство не может нормально развиваться. Поэтому скоро спрос на IT-технологии в Казахстане неизбежно возрастет», – уверен Нам Сук Джу.

Подогреть казахстанский спрос намерен и сам центр. Республика Корея выделила 3 млн. долл. США на строительство в Алматы IT-центра, где преподаватели из Южной Кореи будут готовить казахстанских IT-специалистов, будущих потребителей продвинутых технологий. В качестве основных партнеров центра выступают федерация малого и среднего бизнеса Казахстана и Национальная инженерная академия. Корейская сторона берет на себя строительство нового здания, обеспечение оборудованием и привлечение высококлассных преподавателей. Сейчас ведутся организационные работы по запуску проекта; по плану, строительство начнется в июле этого года. Но на образовательной функции работа IT-центра не ограничится. Там же будут проходить выставки для наших бизнесменов корейской IT-индустрии, что позволит обеспечить сбыт инновационной продукции. В ближайших планах – открытие совместных предприятий, которые будут осваивать технологии на базе работ казахстанской фундаментальной науки. («Эксперт-Казахстан», №12, 2006, 27 марта)

1. Торговые отношения между Республикой Корея и Казахстаном (в млн. долл. США; %)*

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Объем	197,780 (20,5)	370.269 (87.2)	517.979 (39.9)	514.163 (-0.74)	599.697 (16.6)	802.735 (33.8)	666.205
Экспорт	126.110 (16.8)	217.174 (72.2)	313.950 (44.6)	272.558 (-13.2)	323.815 (18.8)	545.978 (68.8)	327.548 (-36.7)
Импорт	71.670 (27.7)	153.095 (113.6)	294.029 (33.3)	241.605 (18.4)	275.882 (14.2)	256.767 (1.1)	338.657 (42.9)
	54.440	64.079	109.921	30.953	47.933	289.221	-11.109

Источник: KOTRA (www.kotra.or.kr)

* Примечание: Предоставленные цифры являются официальными данными, на самом деле неофициальные данные превышают в два раза.

Во время визита премьер-министра Республики Корея Хан Сын Су в Республику Казахстан в мае 2008 г. стороны подписали договор об уступке в пользу корейского консорциума 27-процентной доли в контракте

на разведку по участку "Жамбыл", соглашение о совместной деятельности, соглашение о финансировании между национальной компанией "КазМунайГаз" и корейским консорциумом. С этого момента корейские

инвестиции направляются не только на строительство и торговлю как раньше, но теперь и на освоение природных ресурсов.

В заключение коснемся возможности развития южнокорейско-казахстанских отношений по пути взаимного дополнения. С ростом экономических масштабов предполагается расширение отрасли. На ближайшее время ожидается акцентирование Республикой Корея на инвестиционной политике. Здесь необходимо отметить: весьма часты случаи, когда она страдала недостаточностью анализа безадресного капиталовложения, осуществлявшегося без конкретизации объектов финансового вливания, по расхожему принципу "не спрашивай". Сегодня, по прошествии семнадцати лет можно сказать: единственная корпорация, эвакуировавшаяся с казахстанского рынка без ущерба после инвестирования, – это "Самсунг" ("Казахмыс"). Основа экономической теории – прибыль прежде всего. Каждой из сторон было бы выгодно, чтобы взаимоотношения развивались на базе капиталовложения, соответствующего теории рынка, и служили бы удобствием для прогресса обоюдных связей.

Разумеется, нельзя допустить, чтобы прибыль получал только инвестор – за то, что он вложил деньги. Взаимовыгодное развитие –

вот путь к обоюдному благоприятствованию и равенству. Для прогресса отношений между Казахстаном и Кореей важен не только политический обмен, но и связи образовательных учреждений друг с другом и дружеские инвестиции предприятий. Совместное продвижение по пути развития и научно-образовательных кругов, и правительства, и предприятий – вот основная ось будущности обеих стран.

1. Отчёт за 2008 год организации по международному сотрудничеству Республики Корея KOTRA (www.kotra.or.kr)
2. Ким Г.Н. «Ханин иджу ёкса»(История иммиграции корейцев), изд. «Пакёнса», г.Сеул, Республика Корея, 2005.
3. Чо Донг Голь «Историки и история Кореи» 2-том, изд. «Чанчакквапипёнса», Сеул, Республика Корея, 1994.
4. Ким Хак Чжон «Культура промышленности Кореи», изд. «Пакёнса», г.Сеул, Республика Корея, 2004.
5. О Вон Чоль «Строение экономики по-корейски», изд. «Киакёнчжеёнгусо», Сеул, 1996.
6. «Культура Кореи», изд. «Исследовательский центр корейской культуры», Сеул, 2005.

2 - б ө л і м Ф И Л О Л О Г И Я



Раздел 2 Ф И Л О Л О Г И Я

Бигелдиева М.М.